

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## DACHAN FOOD (ASIA) LIMITED

### 大成食品(亞洲)有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：3999)

#### 截至二零一零年六月三十日止六個月中期業績公佈

大成食品(亞洲)有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(以下合稱「本集團」)截至二零一零年六月三十日止六個月的未經審核綜合中期業績。截至二零一零年六月三十日止六個月的綜合中期財務報告未經審核，惟已由畢馬威會計師事務所<sup>(1)</sup>及本公司審核委員會審閱。

#### 財務摘要

	截至六月三十日止六個月		
	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)	增減百分比
經營收入(千美元)	660,681	560,563	17.9
毛利(千美元)	37,102	41,722	-11.1
毛利率(%)	5.6	7.4	
本公司權益持有人應佔溢利(千美元)	3,061	6,962	-56.0
每股基本盈利(美仙)	0.30	0.69	-56.5

附註<sup>(1)</sup>：綜合中期財務報告已由畢馬威會計師事務所，根據香港會計師公會頒佈之《香港審閱聘用準則》第2410號「獨立核數師對中期財務資料之審閱」進行審閱。畢馬威會計師事務所無修訂的審閱報告載於寄發予股東的綜合中期財務報告內。

## 綜合損益表

截至二零二零年六月三十日止六個月－未經審核

		截至六月三十日止六個月	
	附註	二零二零年 千美元	二零一九年 千美元
經營收入	3	660,681	560,563
銷售成本		(623,579)	(518,841)
毛利		37,102	41,722
生物資產公允價值的變動減估計銷售點成本		(143)	470
按公允價值初次確認農產品		1,278	1,722
因銷售及出售農產品而撥回的公允價值		(1,559)	(1,961)
其他收入	5	2,300	1,937
分銷成本		(17,512)	(14,311)
行政開支		(18,341)	(16,549)
其他經營開支		(532)	(987)
經營溢利		2,593	12,043
財務開支	6(a)	(1,409)	(1,254)
應佔合營公司虧損		(82)	—
除稅前溢利	6	1,102	10,789
所得稅	7	2,793	(1,866)
期內溢利		3,895	8,923
下列人士應佔：			
本公司擁有人		3,061	6,962
非控股權益		834	1,961
		3,895	8,923
每股盈利			
— 基本 (美仙)	8	0.30	0.69
— 攤薄 (美仙)	8	0.30	0.69

## 綜合全面損益表

截至二零一零年六月三十日止六個月－未經審核

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
期內溢利	3,895	8,923
換算香港以外附屬公司財務報表之匯兌差額	<u>(124)</u>	<u>1,188</u>
期內全面收益總額	<u><u>3,771</u></u>	<u><u>10,111</u></u>
下列人士應佔：		
本公司擁有人	3,228	8,029
非控股權益	<u>543</u>	<u>2,082</u>
期內全面收益總額	<u><u>3,771</u></u>	<u><u>10,111</u></u>

## 綜合資產負債表

於二零一零年六月三十日－未經審核

	附註	二零一零年 六月三十日 千美元	二零零九年 十二月三十一日 千美元
<b>非流動資產</b>			
固定資產			
－物業、廠房及設備		161,877	156,801
－預付租賃款項		16,209	16,417
於合營公司的權益		1,306	212
遞延稅項資產		6,774	2,133
		<u>186,166</u>	<u>175,563</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		97,894	97,200
生物資產		1,499	1,748
應收貿易賬款及其他應收款項	9	97,745	81,994
可收回所得稅		1	1
已抵押銀行存款		238	979
現金及現金等價物		41,784	53,931
		<u>239,161</u>	<u>235,853</u>
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款及其他應付款項	10	115,162	121,265
銀行貸款		50,854	26,417
應付所得稅		3,362	3,375
		<u>169,378</u>	<u>151,057</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u>69,783</u>	<u>84,796</u>
<b>資產總值減流動負債</b>		<u>255,949</u>	<u>260,359</u>
<b>非流動負債</b>			
計息借貸		1,251	2,213
遞延稅項負債		15	14
		<u>1,266</u>	<u>2,227</u>
<b>資產淨值</b>		<u>254,683</u>	<u>258,132</u>

	二零一零年 六月三十日 千美元	二零零九年 十二月三十一日 千美元
資本及儲備		
股本	12,921	12,926
儲備	<u>213,910</u>	<u>214,307</u>
本公司擁有人應佔權益總值	226,831	227,233
非控股權益	<u>27,852</u>	<u>30,899</u>
權益總值	<u><u>254,683</u></u>	<u><u>258,132</u></u>

# 未經審核中期財務報告附註

## 1 一般資料

大成食品(亞洲)有限公司(「本公司」)於二零零七年五月十八日在開曼群島根據開曼群島一九六一年第3號法例公司法(經合併及修訂)第22章註冊成立為獲豁免有限公司。

截至二零一零年六月三十日止六個月的中期財務報告包括本公司及其附屬公司(以下統稱「本集團」)及其於合營公司之權益。

## 2 編製基準

本中期財務報告乃根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》的適用披露規定編製，包括已遵守國際會計準則委員會頒佈的《國際會計準則》第34號*中期財務報告*的規定，並獲授權於二零一零年八月二十日刊發。

本中期財務報告已根據二零零九年度財務報表採用的相同會計政策編製。

按照國際會計準則第34號編製的中期財務報告須管理層作出判斷、估計和假設。此等判斷、估計和假設會影響政策應用和按目前情況為基準所呈報的資產、負債、收入及支出金額。實際結果或會有別於此等估計。

本中期財務報告載有簡明綜合財務報表及已選定的附註解釋。附註闡述自二零零九年度財務報表刊發以來，在瞭解本集團的財務狀況變動和表現方面確屬重要的事件及交易。簡明綜合中期財務報表及附註並無包括按照《國際財務報告準則》規定編製完整財務報表所需的所有資料。

本中期財務報告雖未經審核，但已由畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號*實體的獨立核數師對中期財務資料的審閱*進行審閱。

本中期財務報告中所列示截至二零零九年十二月三十一日止財政年度之財務資料，作為前期已呈報之資料，並不構成本公司該財政年度的法定財務報表，而是取自該等財務報表。截至二零零九年十二月三十一日止年度的法定財務報表可於本公司註冊辦事處查閱。核數師於其日期為二零一零年三月十二日的報告中已對該等財務報表發表無保留意見。

### 3 分部報告

本集團按分部管理其業務，而分部則以業務線組織而成。根據國際財務報告準則第8號經營分部，中期財務報告披露之分部資料乃按行政總裁(本集團主要經營決策者)為資源分配及表現評估而制定的內部報告一致之方式編製。本集團劃分為下列三個可報告分部。下列可報告分部概無合併的經營分部組成。

雞肉：	雞肉分部從事肉雞產卵及孵化、契約飼養、以「大成」品牌銷售之冰鮮及冷鮮雞肉加工及貿易業務。
禽畜飼料：	禽畜飼料分部生產及分銷豬隻、產蛋雞、肉雞、乳牛、鴨及種禽的完全飼料、基礎混合飼料及預混合飼料。
加工食品：	加工食品分部生產及分銷滷製、預炸及烘烤食品，以及以「姐妹廚房」品牌銷售之再加工冰鮮及冷鮮雞肉。

#### (a) 有關可報告分部的資料

截至六月三十日止六個月

	雞肉		禽畜飼養		加工食品		綜合	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
來自外部客戶的收入	330,229	275,956	275,814	244,386	54,638	40,221	660,681	560,563
分部間收入(於綜合時對銷)	12,077	14,366	21,831	73,715	-	-	33,908	88,081
綜合	<u>342,306</u>	<u>290,322</u>	<u>297,645</u>	<u>318,101</u>	<u>54,638</u>	<u>40,221</u>	<u>694,589</u>	<u>648,644</u>
可報告分部(虧損)/溢利	<u>(14,293)</u>	<u>(4,636)</u>	<u>14,049</u>	<u>16,390</u>	<u>2,271</u>	<u>4,179</u>	<u>2,027</u>	<u>15,933</u>

#### (b) 可報告分部損益的對賬

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
可報告分部(虧損)/溢利總額	<u>2,027</u>	<u>15,933</u>
銀行存款之利息收入	624	665
財務開支	(1,409)	(1,254)
未分配公司收入及開支	(140)	(4,555)
除所得稅前溢利	<u>1,102</u>	<u>10,789</u>

## 4 收購／注銷附屬公司

### (a) 收購附屬公司部分權益

於二零一零年四月一日，大成萬達(天津)有限公司(「天津大成」，本公司的間接全資附屬公司)向其非控股權益股東進一步收購兗州大成食品有限公司(「兗州大成」)的19%股權，現金代價為1,147,000美元。

於收購完成後，天津大成合計持有兗州大成70%實際股權。

### (b) 注銷附屬公司

於二零一零年一月一日，本集團注銷本集團擁有100%權益且主要從事投資控股之附屬公司葫蘆島大成食品有限公司(「葫蘆島大成」)的全部股權。該注銷並無產生重大損益，亦無對本集團的經營產生任何重大影響。

## 5 其他收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
利息收入	624	665
商品衍生合約之已變現收益	588	472
外匯收益	356	188
已收補償款	42	60
其他	690	552
	<u>2,300</u>	<u>1,937</u>

## 6 除稅前溢利

除稅前溢利經扣除／(計入)以下各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
(a) 財務開支：		
須於五年內悉數償還的銀行借貸利息	<u>1,409</u>	<u>1,254</u>
(b) 其他項目：		
預付租賃款項攤銷	224	219
物業、廠房及設備折舊	8,043	7,296
應收貿易賬款及其他應收款項的(減值虧損撥回)減值虧損	(98)	76
外匯虧損淨值	2	414
商品衍生合約之已變現收益淨值	(588)	(472)
存貨撇銷／(撥回)	<u>226</u>	<u>(1,875)</u>

## 7 所得稅

綜合損益表中稅項指：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千美元	千美元
<b>當期稅項－海外</b>		
期內撥備	1,811	2,799
過往年度撥備不足	36	—
<b>遞延稅項</b>		
暫時性差額的產生及撥回	(4,640)	(933)
	<b>(2,793)</b>	<b>1,866</b>

- (i) 根據開曼群島、英屬處女群島及薩摩亞的規則及規例，本集團毋須於開曼群島、英屬處女群島及薩摩亞繳納任何所得稅。
- (ii) 由於本集團於有關期間不曾賺取任何應繳納香港利得稅的收入，故並無就香港利得稅作出撥備。
- (iii) 根據中華人民共和國（「中國」）所得稅規則及規例，期內本集團屬下各中國公司須按25%的稅率繳納中國企業所得稅，下列情況除外：
- (a) 大成萬達（天津）有限公司及大成農牧（黑龍江）有限公司自二零零六年（即抵銷所有過往年度結轉的未使用稅項虧損後的首個獲利年度）起兩年內，獲豁免繳納所有中國企業所得稅，其後三年獲中國企業所得稅減半優惠。兩家附屬公司分別於截至二零零九年及二零一零年六月三十日止六個月期間的適用稅率均為12.5%。
- (b) 東北農牧（長春）有限公司自二零零七年（即抵銷所有過往年度結轉的未使用稅項虧損後的首個獲利年度）起兩年內，獲豁免繳納所有中國企業所得稅，其後三年獲中國企業所得稅減半優惠。截至二零零九年及二零一零年六月三十日止六個月期間的適用稅率為12.5%。
- (c) 大成美食（上海）有限公司及湖南大成科技飼料有限公司自二零零八年（即抵銷所有過往年度結轉的未使用稅項虧損後的首個獲利年度）起兩年內，獲豁免繳納所有中國企業所得稅，其後三年獲中國企業所得稅減半優惠。兩家附屬公司分別於截至二零一零年六月三十日止六個月期間的適用稅率均為12.5%（二零零九年：零）。
- (iv) 根據馬來西亞所得稅規則及法規，截至二零零九年及二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團於馬來西亞的附屬公司須按稅率25%繳納馬來西亞所得稅。

- (v) 根據同奈工業區管理局於二零零三年九月二十三日頒發的經修訂投資執照No. 1219/GPDC1-BKH-KCN-DN，亞洲營養技術(越南)有限公司「亞洲營養技術(越南)」須按15%優惠稅率繳納越南企業所得稅。
- (vi) 亞洲營養技術(河內)有限公司(「亞洲營養技術(河內)」)必須自營業首年起計首15年內按10%稅率繳納越南企業所得稅，其後年度按25%繳稅。然而，根據海陽省稅務局於二零零六年十一月二十四日發出的審查記錄，亞洲營養技術(河內)自首個獲利年度二零零五年起四年均可獲稅務全免優惠，其後四年獲稅率減半優惠。因此，亞洲營養技術(河內)於截至二零零九年及二零一零年六月三十日止六個月期間的相關稅率為5%。
- (vii) 亞洲營養技術(隆安)有限公司(「亞洲營養技術(隆安)」)必須自其營業首年起計首10年內按20%稅率繳納越南企業所得稅，其後年度按25%繳稅。然而，亞洲營養技術(隆安)自其首個獲利年度二零零八年後兩年均可獲全數稅務豁免優惠，其後三年獲稅率減半優惠。因此，於截至二零一零年六月三十日止六個月期間的適用稅率為10%(二零零九年：零)。

## 8 每股盈利

### (a) 每股基本盈利

於中期，每股基本盈利乃根據本公司普通股權益持有人應佔溢利3,061,000美元(截至二零零九年六月三十日止六個月：6,962,000美元)及已發行普通股的加權平均數1,008,412,123股(截至二零零九年六月三十日止六個月：1,010,662,000股)計算。

### (b) 每股攤薄盈利

每股攤薄盈利乃根據本公司普通股權益持有人應佔溢利3,061美元(截至二零零九年六月三十日止六個月：6,962,000美元)和已發行普通股的加權平均數1,011,498,944股(截至二零零九年六月三十日止六個月：1,010,662,000股)計算。

## 9 應收貿易賬款及其他應收款項

	二零一零年 六月三十日 千美元	二零零九年 十二月三十一日 千美元
應收貿易賬款	36,868	32,429
可收回增值稅 (i)	30,998	28,572
按金及預付款	16,520	11,518
應收關連人士款項	2,914	1,660
墊款予員工	1,687	933
購買固定資產之已付按金	156	92
其他應收款項	8,602	6,790
	<u>97,745</u>	<u>81,994</u>

本集團一般給予客戶的信貸期介乎30至60天。

- (i) 可收回增值稅指可抵銷未來銷項增值稅的未動用進項增值稅。未動用進項增值稅主要因銷售雞肉的銷項增值稅不足以抵銷自契約農戶購買活雞的進項增值稅而產生。本公司管理層認為，於二零一零年六月三十日的可收回增值稅於一年內根據本集團的未來計劃逐步動用。

所有應收貿易賬款及其他應收款項(包括應收關連人士款項)預期於一年內收回。

#### 賬齡分析

包括於應收貿易賬款及其他應收款項內的應收貿易賬款(已扣除呆賬撥備)於結算日的賬齡分析如下：

	二零一零年 六月三十日 千美元	二零零九年 十二月三十一日 千美元
即期	29,064	28,050
逾期少於30天	4,509	2,967
逾期31至60天	1,079	738
逾期61至90天	1,160	175
逾期超過90天	1,056	499
逾期賬款	7,804	4,379
	<b>36,868</b>	<b>32,429</b>

#### 10 應付貿易賬款及其他應付款項

	二零一零年 六月三十日 千美元	二零零九年 十二月三十一日 千美元
應付貿易賬款	74,325	78,180
預收款項	3,107	3,660
應付關連人士款項	933	1,227
應付附屬公司非控股權益股息	1,553	—
其他應付款項及應計費用	35,244	38,198
	<b>115,162</b>	<b>121,265</b>

所有應付貿易賬款及其他應付款項均預期於一年內支付。

(a) 應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零一零年 六月三十日 千美元	二零零九年 十二月三十一日 千美元
30天內	68,750	72,895
31至60天	2,394	2,979
61至90天	1,255	904
91至180天	1,926	1,402
	<u>74,325</u>	<u>78,180</u>

(b) 其他應付款項及應計費用分析如下：

	二零一零年 六月三十日 千美元	二零零九年 十二月三十一日 千美元
薪金、工資、獎金及其他應付福利	10,039	13,011
購買固定資產應付款項	1,273	1,317
履約保證金	4,827	3,994
應計費用	9,384	8,624
其他應付款項	9,721	11,252
	<u>35,244</u>	<u>38,198</u>

## 11 股息

於中期獲批准及已支付之上一財政年度應支付予本公司權益持有人的股息：

	截至六月三十日止六個月 二零一零年 千美元	二零零九年 千美元
獲批准及已支付之股息每股2.80港仙(二零零九年：每股3.77港仙)	<u>3,632</u>	<u>4,885</u>

董事不建議派發截至二零一零年六月三十日止六個月期間之中期股息(二零零九年：無)。

## 管理層討論與分析

	截至六月三十日止六個月		
	二零一零年	二零零九年	增減百分比
經營收入(千美元)	660,681	560,563	17.9
毛利(千美元)	37,102	41,722	-11.1
毛利率(%)	5.6	7.4	
本公司擁有人應佔溢利(千美元)	3,061	6,962	-56.0

於二零一零年上半年，本集團的經營環境仍然充滿挑戰。由於豬肉價格下滑，令雞肉的平均售價受到影響。另外，作為雞飼料主要組成成分的玉米價格上升，成本增加為雞肉業務構成壓力。在外部客戶分部飼料業務方面，生豬疫情導致部份豬農面對沉重經營困難，衝擊豬飼料的平均售價。然而，本集團的加工食品分部錄得強勁增長，加工產品出口量更於期內創下歷史新高。

儘管經營環境嚴峻，本集團截至二零一零年六月三十日止六個月的經營收入為660,700,000美元，較去年同期增長17.9%。三個主要業務分部的銷售額均於期內錄得穩定增長，雞肉及飼料分部繼續成為本集團的最大的經營收入來源，分別佔本集團收入總額的50.0%及41.7%。加工食品分部迅速發展，成為本集團的重要收入來源，於期內佔經營收入總額的8.3%。

由於雞肉平均售價下跌，加上經營成本增加，毛利下降11.1%至37,100,000美元，毛利率則下降至5.6%，股東應佔溢利下降56.0%至3,100,000美元。

### 雞肉

	截至六月三十日止六個月		
	二零一零年	二零零九年	增減百分比
經營收入(千美元)	330,229	275,956	19.7%
毛利(千美元)	1,229	5,003	-75.4%
毛利率(%)	0.4	1.8	

該分部包含三類業務：冰鮮及冷凍雞肉、契約農戶飼料及供應契約戶的雞雛銷售。冰鮮及冷凍雞肉以「大成」品牌在市場出售，供應快餐、酒店、食品加工廠及其他食品服務供應商。

於期內，由於大型國際及中國客戶的需求保持穩定，加上來自酒店、快餐及農貿市場的需求增加，令冰鮮及冷凍雞肉銷售量增長12.4%。此外，本集團透過增加市場推廣及改進產品組合拓展其客戶基礎。雞肉分部於二零一零年上半年錄得330,200,000美元的經營收入，較去年同期增長19.7%，佔本集團總經營收入50.0%。

然而，原料成本上漲及平均售價下滑，導致雞肉分部的毛利相應下調，雞肉分部於二零一零年上半年錄得1,200,000美元的毛利，按年下降75.4%，毛利率下降至0.4%。此外，玉米是雞飼料的主要組成成分，其價格於期內急速上漲24.8%，亦為該分部的毛利率造成壓力。

## 向外部客戶銷售飼料

	截至六月三十日止六個月		
	二零一零年	二零零九年	增減百分比
經營收入(千美元)	<b>275,814</b>	244,386	12.9%
毛利(千美元)	<b>28,588</b>	30,988	-7.7%
毛利率(%)	<b>10.4</b>	12.7	

該分部的收入主要來自銷售幼豬、母豬、肉豬、家禽及向中國、越南及馬來西亞銷售飼料。玉米及豆粕為本集團飼料的主要組成成分。

該分部經營收入錄得穩定增長，較去年同期上升12.9%至275,800,000美元。本集團過去於中國推廣公司品牌的努力已取得成果，成功促進了本集團市場份額的增長。此外，越南市場亦於期內錄得穩健發展，經營收入上升21.6%至100,900,000美元。

本集團在開發功能性飼料的努力，亦是該分部錄得增長的原因之一，該等飼料有助提升幼豬、母豬、肉豬及家禽的免疫力。本集團的產品經過特別的研製和配方，專為提升動物的免疫力、對疾病的抵抗力及加快其生長，同時亦將生產成本控制在較低水平。本集團更特別開發生產優質瘦肉所需的新飼料品牌，以滿足來自高端市場的需求。

有見行業出現整固，本集團相應增加對大型家禽及養豬場的銷售，從而提高銷售額。本集團亦透過增加直銷來優化銷售渠道，同時優化研發及銷售團隊，並提升本集團研發新產品的能力及拓展銷售渠道。

然而，中國及越南的生豬疫情爆發，對當地市場的豬肉需求造成衝擊，導致豬肉價格大幅下跌。小型豬農首當其衝，他們對飼料的需求亦相應下降。此外，玉米價格增長24.8%，導致原料價格顯著增加，令飼料分部的毛利按年下降7.7%至28,600,000美元，毛利率則下降至10.4%。

## 加工食品

	截至六月三十日止六個月		
	二零一零年	二零零九年	增減百分比
經營收入(千美元)			
— 中國內地	<b>39,340</b>	28,148	39.8%
— 出口	<b>15,298</b>	12,073	26.7%
合計	<b><u>54,638</u></b>	<u>40,221</u>	<u>35.8%</u>
毛利(千美元)			
— 中國內地	<b>5,297</b>	3,749	41.3%
— 出口	<b>1,988</b>	1,982	0.3%
合計	<b><u>7,285</u></b>	<u>5,731</u>	<u>27.1%</u>
毛利率(%)			
— 中國內地	<b>13.5</b>	13.3	
— 出口	<b>13.0</b>	16.4	
總計	<b><u>13.3</u></b>	<u>14.2</u>	

加工食品業務包括分銷「姐妹廚房」品牌的冰鮮肉及冷凍肉，以及滷製、預炸及速食食品。本集團於中國銷售該等產品，及出口到海外市場，如日本、新加坡及香港。

受惠於本集團優化產品組合，多元化的銷售渠道及品牌業務的理想表現，加工食品分部錄得54,600,000美元的經營收入，佔本集團總營業額的8.3%（二零零九年上半年：7.2%）。該分部毛利於期內增長27.1%至7,300,000美元。

於回顧期六個月內，本集團的出口業務取得穩定增長。我們在日本市場穩步發展，產品已於當地的大型超市及便利連鎖店上架。雖然平均售價下跌4.3%，但出口業務銷售量增長32.4%，經營收入創下新高。然而，人民幣升值及勞動成本增加造成的壓力導致該分部毛利率下跌至13.0%。

透過優化銷售渠道，及加大宣傳以提升「姐妹廚房」品牌知名度，本集團成功於期內迅速拓展中國市場。為促進當地零售雞肉市場的發展，本集團已為加工肉類產品開發安全代碼，讓客戶可透過電話或互聯網獲取所購產品的詳細信息。於期內，本集團更推出第二代安全代碼，讓客戶不僅可以獲得有關飼料來源、農場及食品加工地點以及檢測結果等資料，更將顯示養殖者的照片。於二零一零年上半年，向大型超市銷售業務較去年年底顯著增長。本集團的品牌產品已於北京、南京及天津等一線城市的樂購、家樂福及沃爾瑪等大型超市上架。此外，本集團亦於新市場向送餐服務及酒店供應品牌產品，如武漢、成都、山東、福建及黑龍江。

此外，於二零零九年，本集團開始發展零售業務，透過於北京開設熟食店強化品牌。該等熟食店提供全系列「姐妹廚房」品牌產品，主要目標為白領及主婦。藉著垂直整合的供應鏈，我們能夠透過新的銷售點向零售客戶提供服務。

## 獎項及殊榮

大成贏得於未來三年在中國向百勝餐飲集團旗下的肯德基供應雞肉的合約，金額達人民幣17億元。除此之外，大成亦位列「2009中國白羽肉雞企業二十強」、及中國畜牧業協會頒發的「中國白羽肉雞行業十佳企業家」。大成亦入選為「全國飼料工業企業50強」及「全省畜產品加工龍頭企業二十強」，並獲頒為「商檢A類企業」、「海關A類企業資格」及「中國肉類食品行業影響力企業家」。

## 前景及未來計劃

展望未來，中國經濟穩定增長將繼續擴大市場對優質肉產品的需求，預期豬肉價格將於下半年回升，有利於雞肉銷售及飼料需求。本集團將繼續拓展新的海外市場，擴闊本集團的銷售渠道。

## 雞肉

由於生活水平提高，本集團預期雞肉的市場需求將於不久的將來進一步增長。本集團亦將密切監察及管理市價波動風險。於二零一零年下半年，本集團將重點提高生產效率及提升原料使用率，進一步提升競爭優勢。本集團亦將努力推廣品牌，創造品牌價值差異，推動產品的平均售價，同時繼續拓展銷售渠道，擴大市場份額及銷售額。

## 向外部客戶銷售飼料

市場對肉類的強勁需求或將帶動對飼料的需求。本集團預期其飼料銷售於二零二零年將繼續穩步增長。此外，越南是世界上增長最快的水產品出口國，本集團已為於該市場未來發展打下堅實基礎。

展望未來，小型豬場將出現進一步整合，帶動增加飼料需求。本集團將繼續透過擴大向大型養雞場及養豬場的銷售渠道提升毛利。本集團於過去成功樹立品牌，今後亦將繼續致力推廣品牌，以提升我們於中國及越南的品牌價值。本集團的研發中心使我們能夠滿足市場對有助於動物的營養吸收、免疫力及疾病控制的飼料的要求。該些策略不僅可為本集團帶來新的增長動力，更將鞏固本集團於中國、越南及馬來西亞的飼料市場的領導地位。

亞洲營養技術(本公司之非全資附屬公司)及大成國際(大成長城企業之直接全資附屬公司)於越南成立一家合營公司以經營水產飼料業務。過往，本集團經營的水產飼料包括魚飼料及蝦飼料，但該分部收入較小。為於水產飼料業務方面取得突破，本集團計劃與於水產飼料領域具有豐富經驗、知識及資源的大成國際合作。

## 加工食品

近年來，本集團從過往集中生產較低利潤的產品雞肉及副產品，成功轉為致力發展利潤較高的加工食品，為未來實現可持續增長打下基礎。本集團將集中拓展中國市場，天津新落成的廠房將配合我們於國內市場的發展。出口市場方面，本集團將繼續開發新產品，在服務現有客戶的同時，進一步拓展客戶基礎，包括日本、新加坡及香港的酒店連鎖店、超級市場及便利店。

此外，本集團計劃於北京等一線城市開設更多熟食店，並努力改善全部現有分銷渠道，以實現快速增長。

本集團的長期目標，是繼續從過往集中生產較低利潤的產品雞肉及副產品，改為致力發展利潤較，從而實現可持續增長。本集團將繼續增加中國市場的份額，並繼續拓展酒店、連鎖店、超級市場及便利店等的分銷渠道，以實現快速擴張。截至七月底，本集團於北京、天津及南京擁有115個分銷點。過去數年，本集團的國際客戶於中國的市場份額取得顯著增長，全球十大超市連鎖店佔中國超市總銷售額的60%，其中八家超市已經是本集團的客戶，我們預期來自該等客戶的需求將不斷增加。零售方面，本集團計劃把上海及廣州等一線城市成功的熟食店模式複製至其他城市，推廣品牌之餘，更可增加向終端客戶的直接銷售量。

## 財務回顧：

### 1) 其他收入及經營開支

於二零一零年首六個月，本集團的其他收入達2,300,000美元(二零零九年：1,900,000美元)。其他收入主要包括人民幣升值之匯兌收益、利息收入及政府補助。

經營開支佔經營收入的5.5%，二零零九年同期為5.7%。經營開支佔比之下降，主要來自於管理費用的節省。

### 2) 流動資金、財務資源及資本架構

於二零一零年六月三十日，本集團的現金及銀行結餘為41,800,000美元，較二零零九年十二月三十一日減少12,100,000美元，該變動得益於本集團加強了資金的流動性管理。本集團的銀行貸款增加23,500,000美元至52,100,000美元(二零零九年十二月三十一日28,600,000美元)。資產負債率為40.1%，(二零零九年十二月三十一日：37.3%)。流動比率1.4(二零零九年十二月三十一日：1.6)。這些變動主要源於為降低原料成本而進行的策略採購執行。

### 3) 資本開支

於二零一零年首六個月，本集團購買物業、機器及設備耗資13,800,000美元，主要用於天津飼料廠、熟食廠和遼寧飼料廠的建設。

### 4) 匯率

本集團的交易主要以美元、人民幣及越南盾計值。於二零一零年上半年，人民幣升值0.5%，越南盾貶值3.2%。

### 5) 股息

董事會不建議就截至二零一零年六月三十日止六個月期間派付任何中期股息。

### 6) 資產抵押

於二零一零年六月三十日，銀行存款240,000美元與約為2,700,000美元的土地及建築物、廠房及機器已抵押作為銀行信貸2,300,000美元的擔保，其中1,700,000美元的信貸額於二零一零年六月三十日已動用。

### 7) 資本承擔及或然負債

於二零一零年六月三十日，本集團的資本承擔總額為23,700,000美元。就本公司所知，於二零一零年六月三十日，並無任何重大或然負債或資產負債表外承擔。

## 僱員薪酬及培訓

於二零一零年六月三十日，本集團共有 14,271 名僱員（二零零九年十二月三十一日：14,013 名）。本集團根據行業慣例、財務表現及僱員的工作表現向僱員支付薪酬。本集團亦向僱員提供保險、醫療福利及強積金等其他額外福利，以保留各忠實員工。

本集團十分重視僱員培訓及發展。本集團為管理層員工及其他僱員已提供多項培訓項目，以不斷提升彼等的技能及知識。本集團執行此等計劃乃為提高員工的質素，同時為彼等提供最佳的個人職志發展機會，本集團相信該等計劃對本集團及其僱員均有裨益。

## 其他資料

### 遵守企業管治常規守則

本公司致力維持良好的企業管治常規守則及程序，包括高質素董事會、優良的內部監控、高透明度和對本公司股東的問責性。截至二零一零年六月三十日止六個月，本公司亦一直遵守上市規則附錄 14 所載之企業管治常規守則。

### 遵守標準守則

本公司就董事進行證券交易採納上市規則附錄 10 所載上市公司董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」），條款較標準守則所載規定更為嚴格。對董事作出具體查詢後，所有董事確認，截至二零一零年六月三十日止六個月，彼等一直遵守該標準守則及本公司有關董事進行證券交易的標準守則所載規定。

### 購買、贖回或出售本公司上市證券

截至二零一零年六月三十日止六個月，本公司及其任何附屬公司均無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

## 審核委員會

本公司根據上市規則附錄 14 的規定成立審核委員會並訂明書面職權範圍。審核委員會由董事會授權評估有關財務報表的事項，並就本公司財務申告（包括審閱截至二零一零年六月三十日止六個月的中期業績）及內部控制與風險管理制度提供意見及建議。審核委員會對本公司採用的會計政策並無異議。

審核委員會包括魏永篤先生（審核委員會主席）、陳治博士及劉福春先生（均為本公司獨立非執行董事）。

承董事會命  
主席  
韓家寰

香港，二零一零年八月二十日

於本公佈刊發日期，執行董事為韓家寰先生（主席）、陳福獅先生及許卓勝先生；非執行董事為韓家宇先生、韓家宸先生、*Nicholas William Rosa* 先生及趙天星先生；獨立非執行董事為劉福春先生、陳治博士及魏永篤先生。